



Conseil économique et social

Distr. limitée
22 mai 2003
Français
Original: anglais

Instance permanente sur les questions autochtones

Deuxième session

New York, 12-23 mai 2003

Projet de rapport de l'Instance permanente sur les questions autochtones sur sa deuxième session

Rapporteur : Willie Littlechild

II. Compte rendu de la deuxième session

D. Domaines devant être examinés

4. Droits de l'homme

1. À sa 14e séance, le 20 mai, l'Instance permanente a examiné le point 4 d), et un dialogue interactif s'est établi entre le Groupe de travail sur les populations autochtones, le Haut Commissariat aux droits de l'homme et Mme Daes, membre permanent du Groupe de travail sur les populations autochtones et les membres de l'Instance permanente suivants : Marcos Matias Alonso, Fortunato Turpo Choquehuanca, Ayitegau Kouevi, Wilton Littlechild, Otilia Lux de Coti, Ida Nicolaisen, Zinaida Strogalshikova, Mililani Trask et Qin Xiaomei.

2. Les observateurs des pays et organisations suivants ont fait des déclarations : Finlande; Mexique; Nigéria; Norvège; participants autochtones à la table ronde organisée en octobre 2002 par la Banque mondiale; Asia Pacific Indigenous Youth Network; Pacific Caucus; Rapa Nui Hawaii; Na Koa Ikaika o Ka Lahui Hawaii; Koani Foundation; Dewan Adat Papua; Foundation for Aboriginal and Island Research Action; Aboriginal and Torres Strait Islander Commission; Pacific Concerns Resource Center; Nuclear Free and Independent Pacific; Waikiki Hawaiian Civic Club; Conseil du Traité indien international; Indigenous Environmental Network; Seventh Generation Fund; Indigenous Peoples and Nations Coalition; Wa Koa Ikaika oka Lahui Hawaii; Asian Indigenous Second Tribal Peoples Network; Hill Watch Human Rights Forum; Lumad Peoples Movement for Peace; FAIRA Aboriginal; Aboriginal and Torres Strait Islander Commission; Aboriginal and Torres Strait Islander Social Justice Commission; Indigenous Peoples African Coordinating Committee; Tamaynut; Bangladesh Indigenous Peoples Forum; National Indigenous Peoples Council; Khasi Welfare Association; Tribal Welfare Association; Taungya; PCJSS; Peace Campaign Group; Saami



Council; Conférence circumpolaire Inuit; Enlace Continental de Mujeres Indígenas et Asamblea Nacional Indígena Plural por la Autonomía; Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas de México; Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas de Panamá; Taller Permanente Perú; Asociación Nacional de Mujeres de la Costa Atlántica y Servicios para el Desarrollo; National Indigenous Institute; Indigenous People of Saint Lucia; Aldet Centre-Saint Lucia; Alliance internationale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée; Fundación para la Promoción Indígenas Inti; Conocimientos Indígenas; Tonatzin; Asociación Napguana; Asia Caucus; Asia Indigenous Peoples Pact Foundation; Hill Tract NGO Forum; PCJSS (Bangladesh); Nepal Federation of Nationalities; Binora Institute for Research and Action; Naga Peoples Movement for Human Rights; Borok Indigenous Peoples Development Centre; Bawm Indigenous Peoples Organisation; Chin Human Rights Organisation; Impect; Conto; Centre for Development of Mountainous Areas; Indigenous Women's Network of Rataukiri, C'dia; Partners of Community Organisations (Pazos Trust); Indigenous Peoples Network of Malaysia; ATIPP; Codillera Peoples Alliances; Tebtebba Foundation; Alliance internationale des peuples autochtones et tribaux des forêts tropicales; Karen Youth Organisation; République de la communauté bambuti de la République démocratique du Congo; et Union pour l'émancipation de la femme autochtone de la République démocratique du Congo.

3. À la 15e séance, le 21 mai, les membres suivants de l'Instance permanente ont également fait des déclarations au titre de ce point : Yuji Iwasawa, Ayitegau Kouevi, et Otilia Lux de Coti.

4. À la même séance, l'observateur d'Indonésie a fait une déclaration à titre de réponse.

5. Culture

5. À sa 15e séance, le 21 mai, l'Instance permanente a examiné le point 4 e), qui a donné lieu à un dialogue interactif entre l'Observateur de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et les membres suivants de l'Instance permanente : Fortunato Turpo Choquehuanca, Njuma Ekudanayo, Ayitegau Kouevi, Willie Littlechild, Otilia Lux de Coti, Ida Nicolaisen, Qin Xiaomei et Parshuram Tamang.

6. À la même séance, les observateurs des pays et organisations suivants ont fait des déclarations : Canada; Guatemala; Mexique; Nouvelle-Zélande; Griqua National Conference of South Africa; National Khoi-San Conference; Consejo Indio de Sudamerica; Aymara Parliament; Aymara Alliance; Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee; Tamaymut; Goduka; Saginaw Chippewa Indian Tribe; Central Michigan University; Consejo Internacional de Tratados Indios; Fundación para la Promoción de Conocimientos Indígenas; Asociación Nabguana; Tonantzin Land Institute; Maasai Women for Education and Economic Development; Indigenous People's Programme; Conseil oecuménique des Églises; Consultoría de los Pueblos Indígenas en el Norte de México; Agencia Internacional de Prensa India; Asamblea Nacional Indígena Plural por la Autonomía y Servicios para el Desarrollo; Socioeconomic Data and Applications Center; Movimiento de Unificación y Lucha Triqui; Asia Caucus; Committee on Indigenous Health; Alaska Federation of Natives; Mouvement des jeunes autochtones; Indigenous Peoples of the Caribbean; Pacific Caucus; Boarding School Caucus; Sovereign Dineh Nation;

(Navajo); Confederaciones de Nacionalidades Indígenas del Ecuador; Parlement européen; Festival mondial (Sports et culture); Rapa Nui Parliament; et Parlamento Indígena de América. À la même séance, le Président a fait une déclaration.

6. Éducation

7. À sa 16e séance, le 21 mai, l'Instance permanente a examiné le point 4 f), qui a donné lieu à un dialogue interactif entre l'Observateur de l'UNESCO et les membres suivants de l'Instance permanente : Fortunato Turpo Choquehuanca, Wilton Littlechild, Otilia Lux de Coti, et Zinaida Strogalschikova.

8. Les observateurs des pays et organisations suivants ont fait des déclarations : Bangladesh; Brésil; Mexique; Myanmar; Népal; Suède; Pacific Caucus; Rapa Nui Parliament; Aotearoa Indigenous Rights Trust; Ka Lahui Hawaii; Na Koa Ikaika o Ka Lahui Hawai'i; Koani Foundation; Dewan Adat Papua; Foundation for Aboriginal and Island Research Action; Aboriginal and Torres Strait Islander Commission; Pacific Concerns Resource Center; Nuclear Free and Independent Pacific; Waikiki Hawaiian Civic Club; Navajo Nation; Inuit Youth International; Arctic Region Youth; Anciens boursiers autochtones du Haut Commissariat aux droits de l'homme; Bangladesh Adivasi Forum; PCJSS; HTNF; Taungya; Trinamul; Peace Campaign Group; Asia-Pacific Indigenous Youth Network; Center for Organization, Research and Education; Aymara Alliance; First Peoples' Worldwide; Fédération canadienne des enseignantes et enseignants; Éducation internationale, Belgique; The Ainu Association of Hokkaido; AMAAI; Organización de los Pueblos Indígenas de la Amazonia Colombiana; St John's Mission; BIJNI; Indian Confederation of Indigenous and Tribal Peoples; Northeast Zone; Bodoland Children's Home (India); Asia Indigenous Caucus; South Asia Indigenous Women Forum; Asia Indigenous Peoples' Pact; Nepal Tamang Ghedung; Association of Limbus; Tebtebba Foundation; Consejo Internacional de Tratados Indios; Fundación para la Promoción de Conocimientos Indígenas; Asociación Nabguana; Asociación de Estudiantes Kunas Universitarios; Tonantzin Land Institute; Boarding School Caucus; Projet mondial sur l'enseignement et l'apprentissage; Département de l'information, ONU; Saint-Siège; Consejo Nacional Indio de Venezuela; Proyecto de Desarrollo Santiago, Prodesa; Plataforma Maya; Agencia Internacional de Prensa India; Región Centro Occidente Michoacán/Jalisco/Nayarit; Ka Lahui Hawai'i (Halau Ku Mana); Indigenous People of Saint Lucia; et Groupe d'action régional pour l'environnement.

9. Le Président a fait une déclaration concernant son entretien avec le Président du Conseil de sécurité.

Mesures prises par l'Instance

10. À sa ___ séance, le 23 mai, l'Instance a recensé, lors de l'adoption des projets de recommandation présentés au titre du point 4 de l'ordre du jour, un certain nombre de propositions, d'objectifs, de recommandations et d'éventuels domaines d'action futurs, et a demandé, par l'intermédiaire du Conseil économique et social, aux États, aux organes et organismes du système des Nations Unies, aux organisations intergouvernementales, aux peuples autochtones, au secteur privé et aux organisations non gouvernementales, d'aider à en assurer la mise en oeuvre (voir chap. I.B).

E. Travaux futurs de l'Instance

11. À sa 17e séance, le 22 mai, l'Instance a examiné le point 6 de l'ordre du jour. Des déclarations ont été faites par les observateurs des pays et organisations ci-après : Colombie; Danemark; Dominique; Mexique; Nouvelle-Zélande; Venezuela; Sovereign Dineh Nation; Haudenosaunee Ska-Roh-Reh; Assembly of First Nations; Saulteau First Nation; Nipissing First Nation; Majority Caucus; Indigenous Nations Network; Tetunwa Oyate; Oglala Lakota Nation; Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants; Internationale de l'éducation; Centre de documentation, de recherche et d'information des peuples autochtones; Society for Threatened Peoples; Association russe des peuples autochtones du Nord; Asociacion Napguana and Tebtebba; Center for Research and Education; Dewan Adat Papua; Jebra Muchahary; Wara Instituto Indígena Brasileiro; Buffalo River Dene; Pacific Caucus; Aotearoa Indigenous Rights Trust; Cono Sur; Comiti Intratribal; Instituto Indígena Brasileiro de Propriedade Intelectual; Faira Aboriginal Corporation; Indigenous People's Caucus on Sustainable Development; Tebtebba; Raipon; Indigenous Environment Network; International Indian Treaty Council; Ixacavaa; Africa Indigenous Women's Organization; Asociación de la Juventud Indígena Argentina; Movimiento de la Juventud Indígena de Panamá; Asociación de Estudiantes Universitarios Kunas; The Navajo Nation; International Indian Treaty Council; Regional Action Group for the Environment; Indigenous Nations Network; United Native Nations Truth Network et Voice Confederation.

Mesures prises par l'Instance

12. À sa __ séance, le 23 mai, l'Instance a recensé, lors de l'adoption des projets de recommandation présentés au titre du point 6 de l'ordre du jour, un certain nombre de propositions, d'objectifs, de recommandations et d'éventuels domaines d'action futurs, et a demandé par l'intermédiaire du Conseil économique et social aux États, aux organes et organismes du système des Nations Unies, aux organisations intergouvernementales, aux peuples autochtones, au secteur privé et aux organisations non gouvernementales d'aider à en assurer la mise en oeuvre (voir chap. I.B).

F. Ordre du jour provisoire de la troisième session de l'Instance

13. À sa 17e séance, le 22 mai, l'Instance a examiné le point 7 de son ordre du jour; des déclarations ont été faites par les observateurs des organisations ci-après : Indigenous Women's Caucus; Aymara Alliance; et Consejo Indio de Sudamérica (CISA).

Mesures prises par l'Instance

14. À sa __ séance, le 23 mai, l'Instance a adopté l'ordre du jour provisoire de sa troisième session (E/C.19/2003/L.10) qui devra être approuvé par le Conseil économique et social (voir chap. I.A, projet de décision __).